

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79 (1961)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

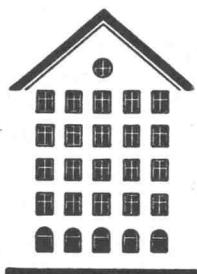
Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER*Fenster**Kiefer Zürich*

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 9186 65

Steinzeug Embrach

Steinzeugfabrik
Embrach AG
für Kanalisation
und chemische Industrie

Embrach/ZH

VerlagW. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6100
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr
und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 89**Anzeigenverwaltung**Mosse-Annonen AG., Zürich 1, Limmat-
quai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027**INHALT**

Spannbetonkabel für Grossbauten.	
Von A. Brandestini	81*
Wettbewerb Seeufergestaltung von Biel, Nidau und Ipsach	89*

Mitteilungen

Russisches Braunkohlenkraftwerk,	
Persönliches	96
Public auditorium in Pittsburgh.	
Kunststoffe — gut geformt	97

Nekrolog

E. H. Abt. J. Zufferey	97*
----------------------------------	-----

Buchbesprechungen

Design of Steel Structures, von B. Bresler und T. Y. Lin	97
Stahltreppen, von K. Hoffmann. Der durchlaufende Bogenträger auf elas- tischen Stützen, von W. Stampf.	
Bauen mit Stahlbetonfertigteilen, von L. Mokk. Die Talsperren Oesterreichs, Schriftenreihe der österreichischen Staubeckenkommission. Beton-Kalen- der 1961	98
Grundriss der praktischen Regelungs- technik, von E. Samal. Bergbaume- chanik, von J. Maercks und W. Oster- mann. Technische Wärmelehre, von F. W. Winter. Neuerscheinungen	99

Wettbewerbe

Wohnbebauung Friedbach in Zug. Kath. Kirchenanlage in Meggen. Eidg. Kunststipendien-Wettbewerb 1961	99
Zona Residencial Elviria bei Malaga, Spanien. Kirche in Zäziwil BE. Poli- zeiposten in Baar. Neue Rheinbrücke Schaffhausen-Feuerthalen	100

Ankündigungen

2. Tagung und Fachmesse für das Schweiz. Maler- und Gipsergewerbe Basel 1961. 5000 Jahre Agyptische Kunst in Zürich. Internat, Course in Hydraulic Engineering in Delft. Conférence Internat. des Arts Chimi- ques Paris 1962. Vortragskalender .	100
---	-----

Vadina

Vadina-Plast



Vadina



Verkauf durch Eisenhandlungen

isolierte Kupferrohre

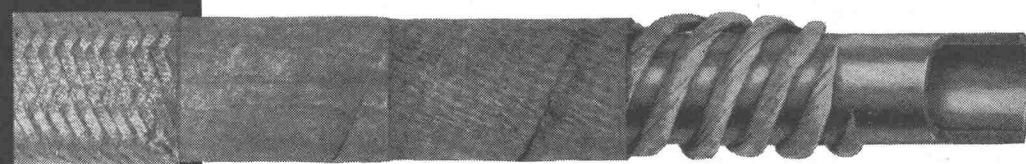
für Heiss- und Kaltwasser-Installationen



weich in Ringen, in den Dimensionen:

6/8 8/10 10/12 12/14 15/17 19/22 25/28 mm

Schweizerprodukt mit Plastikisolation



Dieses altbewährte Schweizerfabrikat ist lieferbar in den Dimensionen:

6/8 8/10 10/12 12/14 15/17 19/22 25/28 mm
1/8" 1/4" 5/8" 1/2" 5/8" 3/4" 1"

in den Ausführungen:
 weich in Ringen / halbhart in Stangen nicht kalibriert / kalibriert.

Schweizerprodukt mit höchsten Isolierwerten

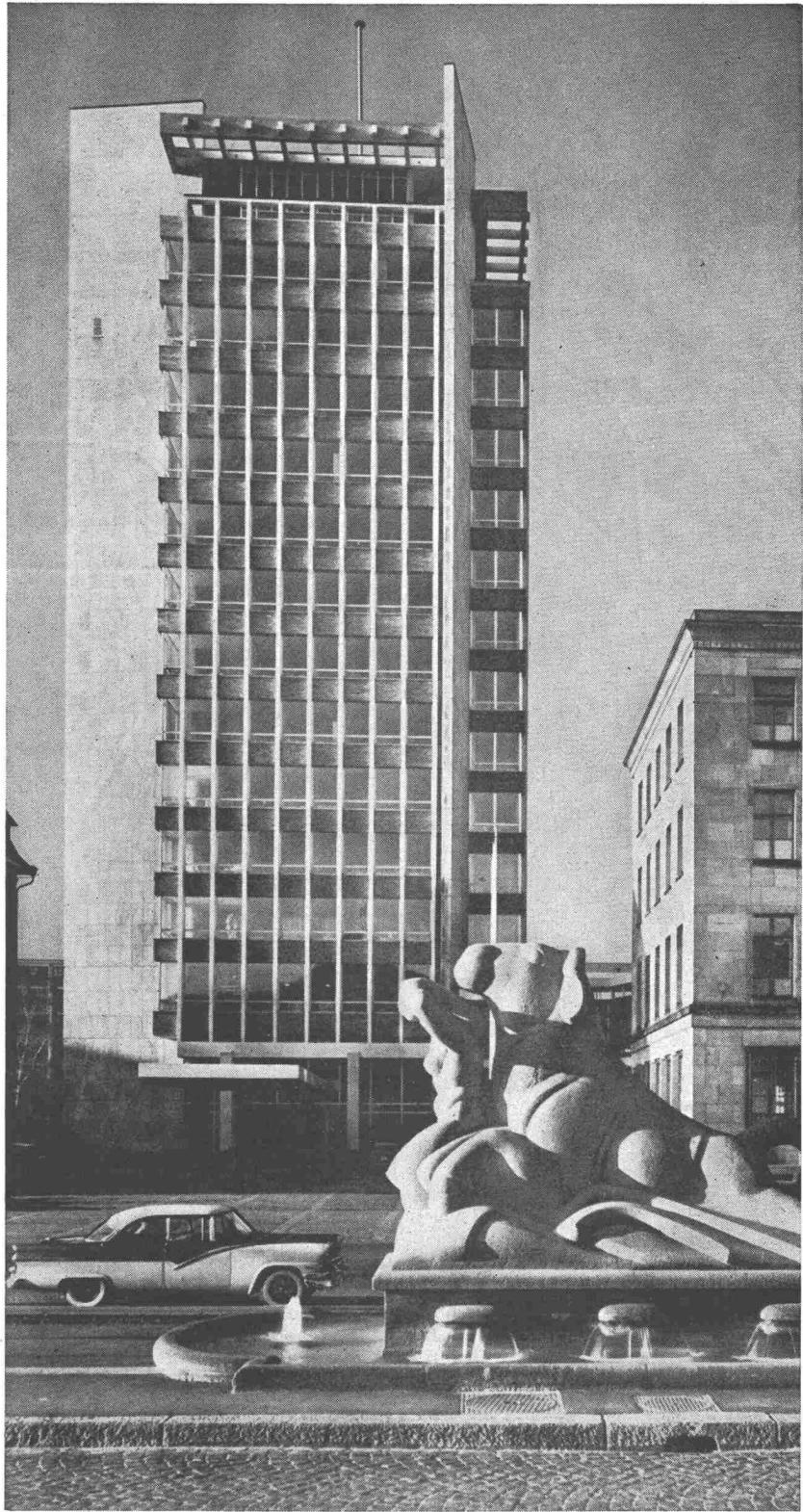
Hersteller:

Suhner & Co AG Herisau

Vertrieb für die Schweiz:

Julius Hess & Co Zürich

Bahnhofstrasse 64



Schall-Isolierung und Konditionierung

Im Bürohochhaus von J. R. Geigy AG Basel sind ca. 3000 m² Trockenstuckdecken mit Soundex-Platten für Akustik und Ventilation versehen. Sie sind Mithelfer für ein ruhiges und angenehmes Arbeitsklima. (Architekt: Burckhardt BSA/SIA)

schneider+co

AG für Isolierungen und Industriebedarf
Winterthur
Telefon 052 22 022

Basel
Bern
Lausanne

KX-Druckknopfschalter mit Steckdose Typ 12

Wenn ein Unterputzschalter oder eine Unterputzsteckdose durch eine Zweierkombination zu ersetzen ist, braucht man nicht erst die Wand auszubrechen.

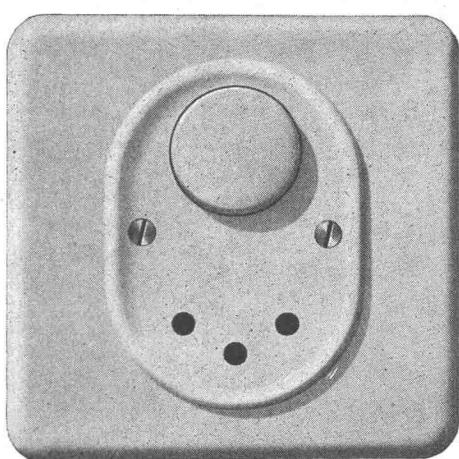
KX mit Steckdose ist nun auch als platzsparende «Einerkombination» erhältlich, die in jeden Einbaukasten Grösse I montiert werden kann.

Der Steckdosenteil wird normalerweise mit festmontierter Nullungsverbindung geliefert.

Wir senden Ihnen gerne den neuen Spezialprospekt und Muster.

Xamax AG Zürich 50-Oerlikon
Telephon (051) 46 64 84

XAMAX



Leichtmetallfenster



Gebr. Tuchschenid AG Frauenfeld



CATERPILLAR

(eingetragene Schutzmarke)

**Erbewegungs-Maschinen bewähren sich
auch im schwersten Einsatz dank ihrer soliden Konstruktion
und ihrer grossen Kraftreserve**



Ammann 4555

Baustelle Grauholz der künftigen Autobahn:
Caterpillar-Traktor Type DW 20 mit Scraper beim Beladen, geschoben durch
Caterpillar-Traktor D 9 mit Bulldozer und Aufreisser

Technische Daten:

Traktor D 9:

Motorleistung 335 PS
Gewicht 38 t
(mit Aufreisser und Bulldozer)

Schürfzug DW 20 / Nr. 456:

Motorleistung 345 PS
Kübelinhalt 20,5 m³
Gewicht leer 28 t

ULRICH AMMANN

Baumaschinen

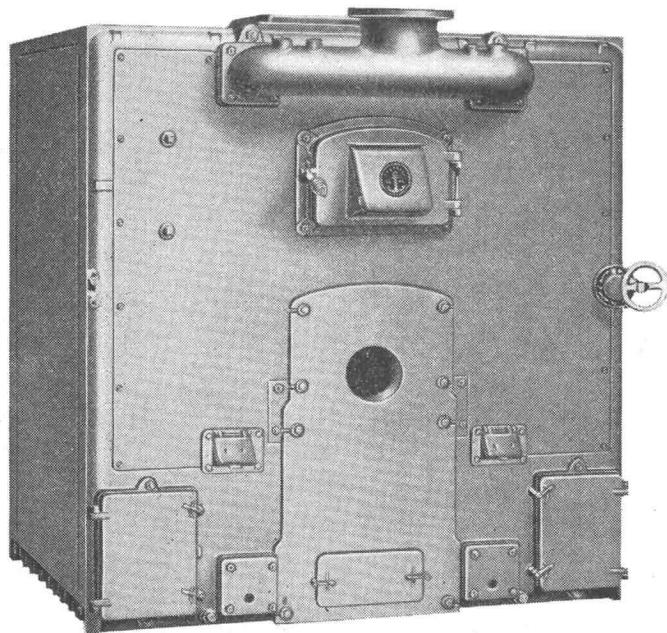
Telephon (063) 2 27 02

Langenthal



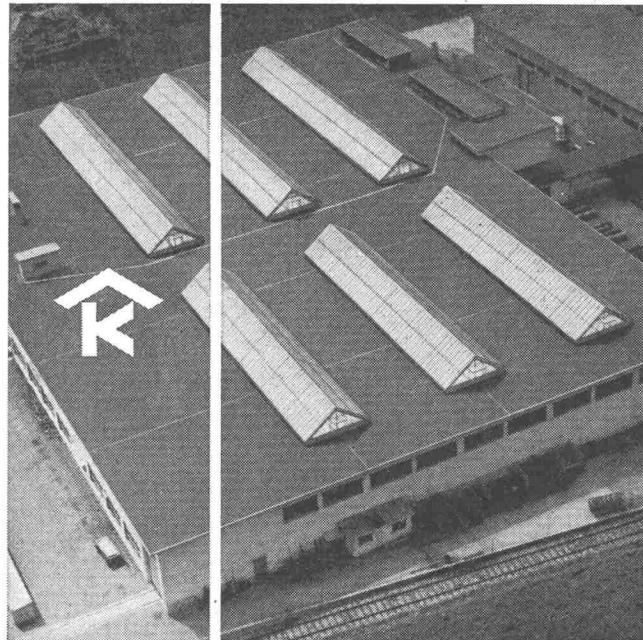
Guss – ein guter Entschluss!

... der sich bezahlt macht. Oft denken Bauherrschaften nicht daran, dass die Heizperiode in der Schweiz rund 7 Monate dauert. Für Gussheizkesselbesitzer spielt dies zwar keine Rolle, denn Heizkessel aus Guss sind zuverlässig! – Warum? ... sie sind korrosionssicher! – sie überdauern Jahrzehnte! – sie können nach Bedarf vergrössert oder verkleinert werden, weil aus Elementen zusammengesetzt! Einzelteile sind ersetzbar! – ohne wesentliche Umstellungen können feste oder flüssige Brennstoffe verfeuert werden und – ja natürlich: Guss ist preisgünstig, wirtschaftlich und solid! Guss – ein guter Entschluss!



Buderus baut auch gusseiserne Grosskessel für Hochhäuser für Oelfeuerung, ferner sind die gleichen Heizkessel auf Koksfeuerung mit automatischer Leistungsregelung und Entschlackung umstellbar. Gusseisen hat lange Lebensdauer – Buderus giesst Qualität. Prospekte auf Verlangen.

Buderus'sche Eisenwerke
Vertretung: H. Huber & Co. AG
Basel, Genf und Zürich

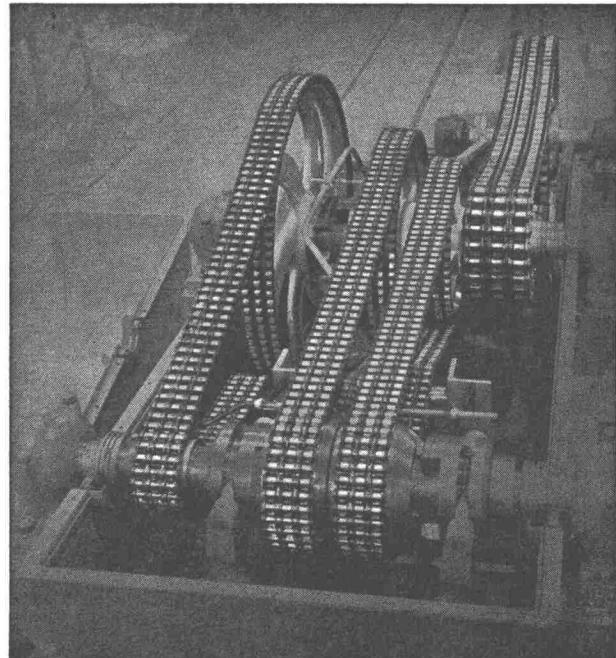


Kittlose Oberlichter
 für Shed- Sattel- und Pultdächer
 Parallelöffnende Ventilations-
 flügel «AIREX»

KULLY GLASDÄCHER

A. Kully A. G. Glasdachwerke Olten

RENOULD-ANTRIEBE



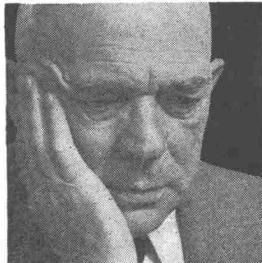
längste Lebensdauer
 für störungsfreien Betrieb
 ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
 kleinste Breiten
 hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:
W. EMIL KUNZ * ZÜRICH 27
 Gotthardstrasse 21 — Telephon (051) 27 30 57



Die Erfahrung spricht... eine ASEOL-Reportage



Der ASEOL-Schmierdienst half dieses Problem lösen... kann er auch Ihnen helfen?

Problem:

Bau eines Staudamms in grosser Höhe. Vielseitige Maschinen und Einrichtungen. Im tagtäglichen Einsatz (Schichtbetrieb) sind sie Staub und grossen Temperaturschwankungen ausgesetzt. Mit welchem Fett soll man diese Elemente schmieren, damit sie die grossen Strapazen überstehen?

Lösung:

Die ASEOL-Beratung fand auch den Schlüssel zu diesem Problem. Eine Lösung, wie sie sich einfacher und wirtschaftlicher kaum denken lässt. Der Kunde schreibt darüber:

«...dass wir Ihr Fett ASEOL LITEA in der Qualität 6-076 mit sehr gutem Erfolg für die Schmierung folgender Elemente verwenden:

Gleit- und Wälzlager von grossen Stückgutscheidern, Vibrationssiebe, Fettschmierstellen an Getrieben, Rollen der grossen Plattenbänder, Laufrollen von Förderbändern und Kurbelantriebe von Zuführapparaten:

Wir betrachten das Fett als besonders geeignet zur Schmierung von Maschinenelementen, die grossen Temperaturschwankungen ausgesetzt sind, wie das zum Beispiel auf unserer Gebirgsbaustelle zutrifft.

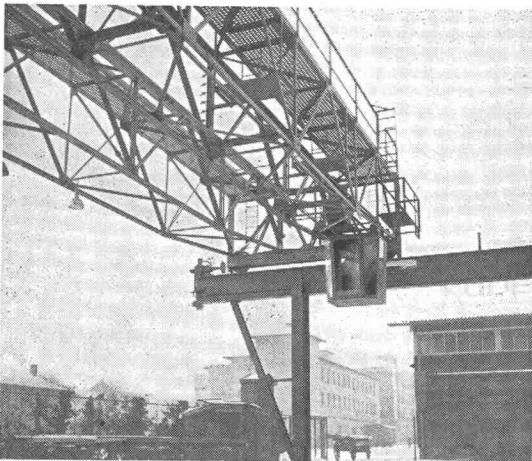
Das Produkt ASEOL LITEA können wir bestens empfehlen.»

Ein Staudamm-Arbeitskonsortium

Auch Ihnen steht die ASEOL-Beratung mit ihrer grossen Erfahrung in allen Dingen der Schmierung zur Verfügung. Machen Sie sie bitte mit Ihren Problemen bekannt — auch für Sie werden wir die einfachste und rationellste Lösung finden!

ASEOL LITEA

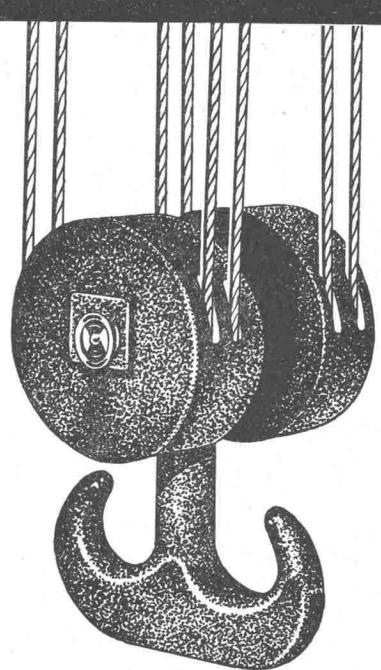
Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft Bern Tel. 031 / 27844



**Wir bauen Krane
für jede Tragkraft und Steuerungsart**



**Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich**



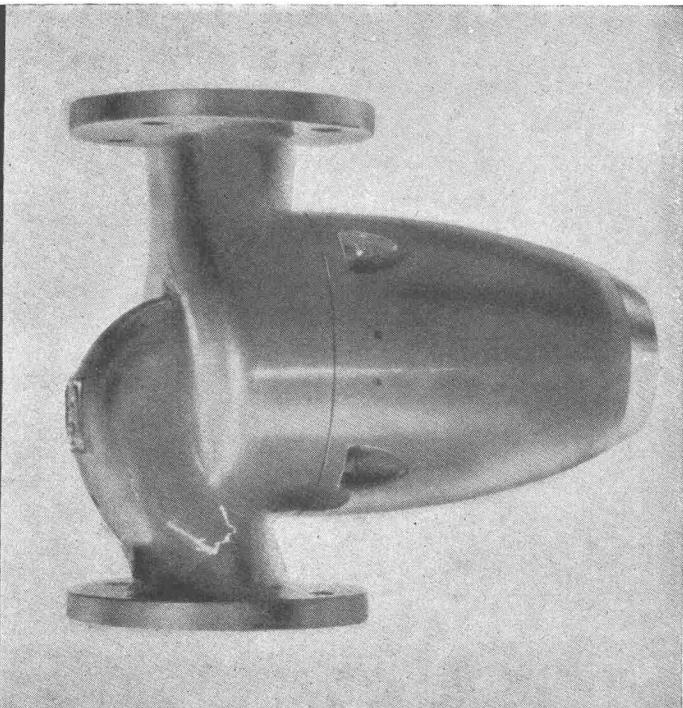
**leistungsfähig
betriebssicher
wirtschaftlich**

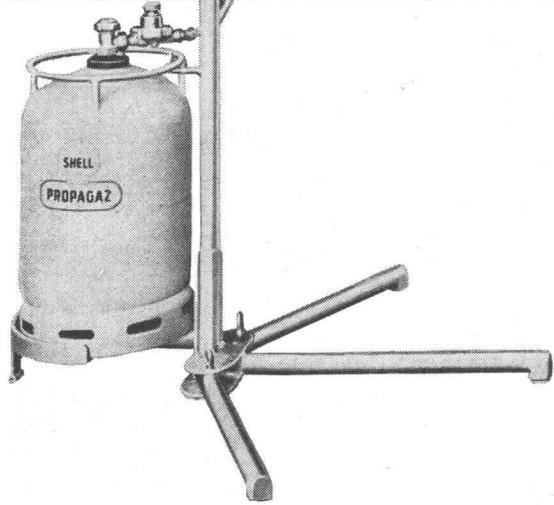
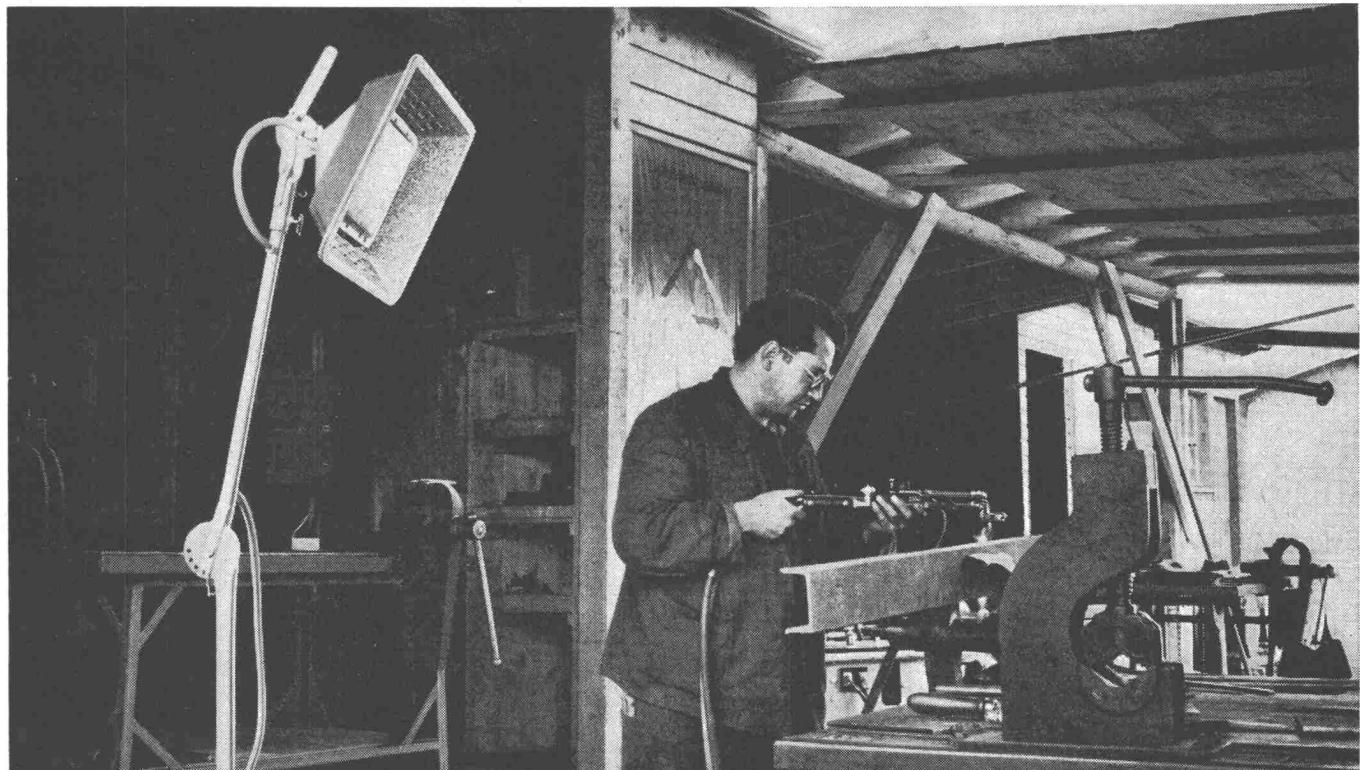
perfecta

die weitestverbreitete stopfbüchsenlose Umwälzpumpe
der Welt verbessert auch Ihre Heizung



K. Rütschi Pumpenbau Brugg Schweiz





Wer sich bei der Arbeit wohl fühlt, leistet mehr!

Tatsache ist, dass jeder Betriebsangehörige seine Aufgaben produktiver und sorgfältiger erledigt, wenn er sich an seinem Arbeitsplatz wohl fühlt. Um die gewohnte Arbeitsintensität in Werkstätte, Fabrikhalle oder gar im Freien auch während der kalten Jahreszeit beizubehalten, ist eine wirksame Arbeitsplatz-Beheizung unerlässlich.

Überall, wo eine individuelle Arbeitsplatz-Beheizung Probleme stellt und die herkömmlichen Heizsysteme wie Warmluft oder Radiatoren nicht befriedigen, gewährleistet Ihnen der **Propagas-Infrarotstrahler** eine gezielte und wirksame Wärmeabgabe. Der Infrarotstrahler überträgt die Wärme in Form von Strahlung direkt und mit gleichbleibender Wärmeleistung auf jeden Arbeitsplatz.

Shell Propagas-Infrarotstrahler:

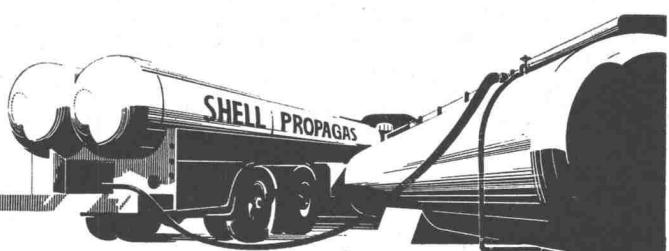
- sind vom Energienetz unabhängig
- sind sofort betriebsbereit
- konzentrieren die Wärme genau auf die gewünschte Arbeitszone
- sind außerordentlich beweglich im Einsatz
- ersparen jede Wartung und sind günstig im Betrieb

Unsere Techniker sind gerne bereit, Ihnen unverbindlich Vorschläge über die für Ihren Betrieb günstigste Arbeitsplatz-Beheizung zu unterbreiten.

Shell Switzerland
Abteilung Propagas
Postfach Zürich 1
Tel. 051/25 36 70

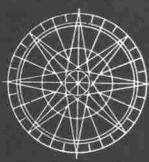


Shell Propagas in Flaschen oder im Tank





Bei der Schadenregulierung fällt der Entscheid über die Qualität einer Gesellschaft. Die «Winterthur-Unfall» hat sich in 85jähriger Tätigkeit einen guten Ruf geschaffen und ist bestrebt, sich diesen auch für die Zukunft zu erhalten.



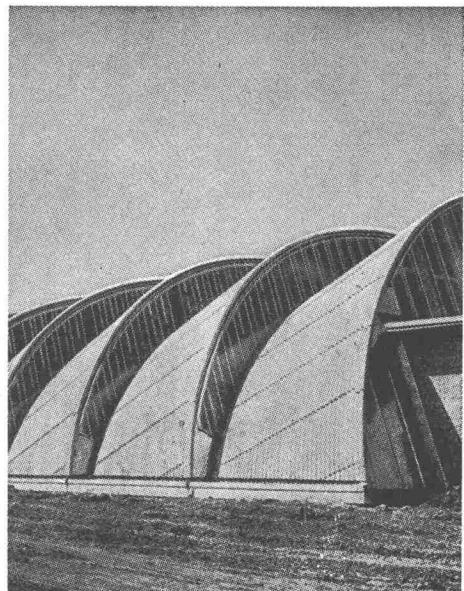
Winterthur
UNFALL

in der Schweiz und in aller Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantieversicherungen

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232

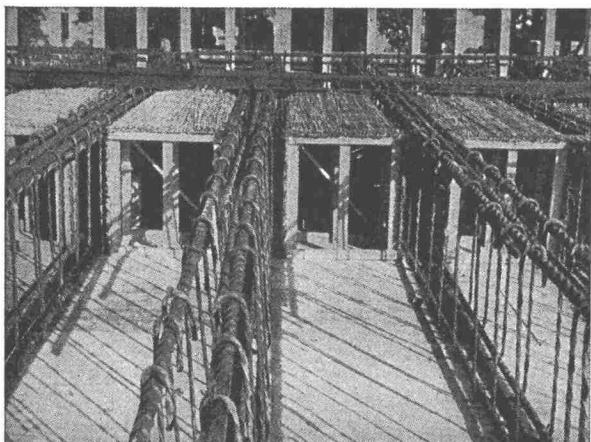
SIEGFRIED
keller
AG



Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer
Shedrinnen



ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper,
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

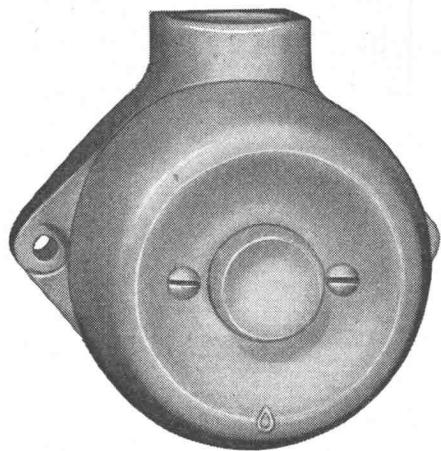
Vorteile: Freie Konstruktion

Überbrückung von grossen Spannweiten
Decken ohne Unterzüge
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m²)
Entlastung von Trägern,
Stützen und Fundamenten
Vorzügliche Isolation
Preisgünstig
Offeraten und Muster zu Diensten

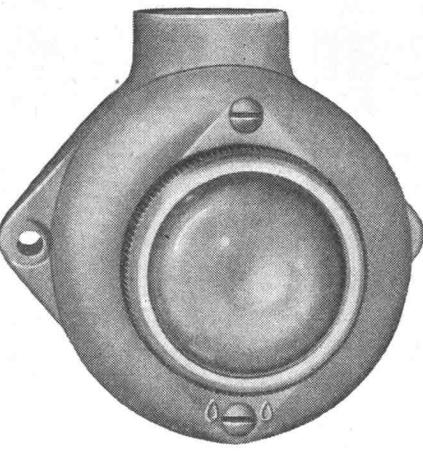
VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

6190 J Grösse: 71/76 mm

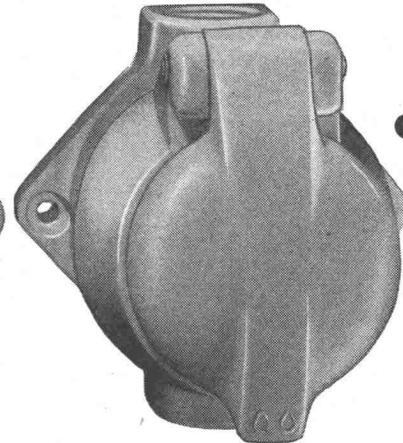
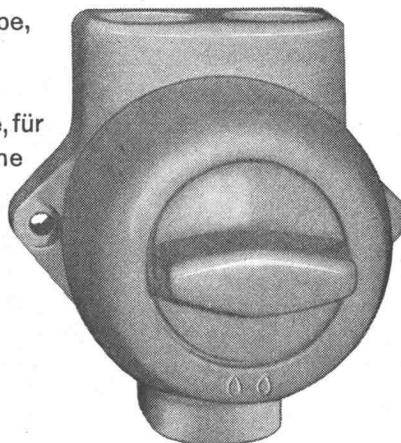


6195 J Grösse: 71/76 mm



Druckkontakt, Signallampe,
Drehschalter und
Steckdose aus Isolier-
presstoff, kleine Modelle, für
feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen

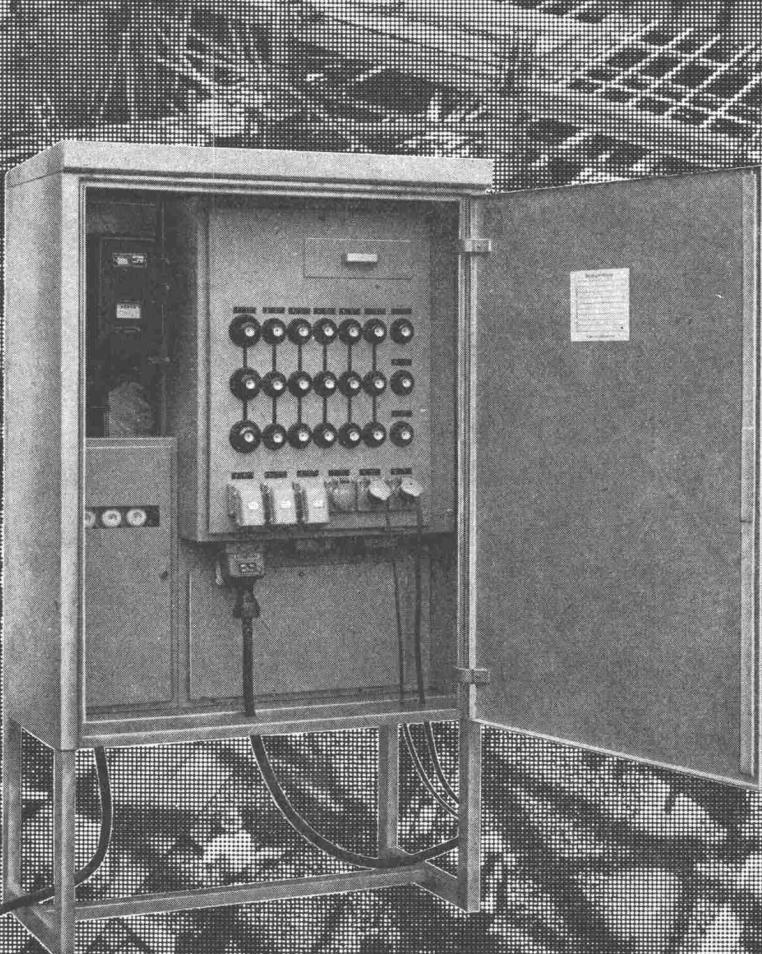


6100 Jd Grösse: 78/76 mm

6203J Grösse: 78/76 mm



baustellen-verteiler



WEBER

Robuster Stahlblechschränk,
feuerverzinkt, für Aufstellung
im Freien.

Wirtschaftlich
Betriebssicher
Unfallsicher

Lieferbar in verschiedenen
Ausführungsvarianten und
Anschlußleistungen.

Verlangen Sie unser Angebot
und Unterlagen.

WEBER AG EMMENBRÜCKE
SCHWEIZ TEL. 041/5 22 44

Fabrik elektrotechnischer
Artikel und Apparate



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ P A T E N T +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

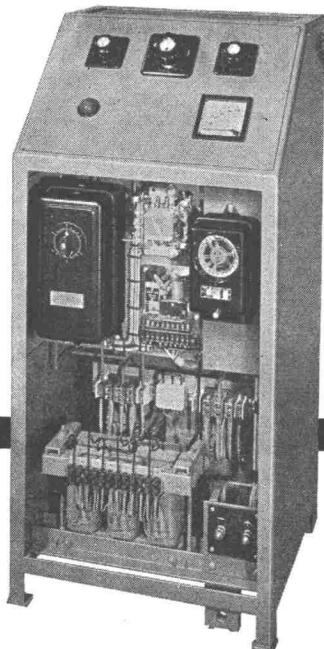
Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)

Telephon (056) 3 53 44



wartungsfrei
robust
betriebssicher

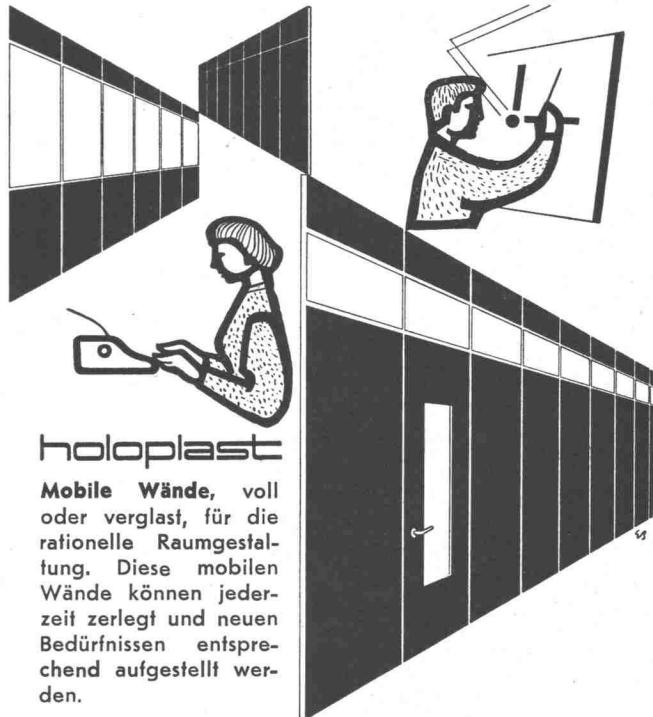


Dreiphasige Ladegleichrichter für Traktionsbatterien

für vollautomatischen Betrieb
mit Röhrengleichrichtern, Selen-
oder Silizium-Elementen

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041 / 2 75 74



holoplast

Mobile Wände, voll oder verglast, für die rationelle Raumgestaltung. Diese mobilen Wände können jederzeit zerlegt und neuen Bedürfnissen entsprechend aufgestellt werden.

GRIESSER AG



Aadorf 052/47112 Bern 031/29261 Genève 022/338204 Lausanne 021/261840

Basel 061/346363 Luzern 041/27242 St. Gallen 071/231476 Zürich 051/237398

ANTIPERPORAN IST FÜHRENDE

Auskleidung von Reservoirn, Trinkwasser- und Kläranlagen, Schwimmbädern, Schächten, Silos, Tunnels, Fabrikräumen, Öltanks

Gutachten und Expertisen



ANTIPERPORAN AG, BERN

Postfach 123, Bern-Kornhaus

Telephon 031-8 60 12

ANTIPERPORAN bewährt sich seit Jahren zur Auskleidung und Abdichtung von Bauwerken aller Art.

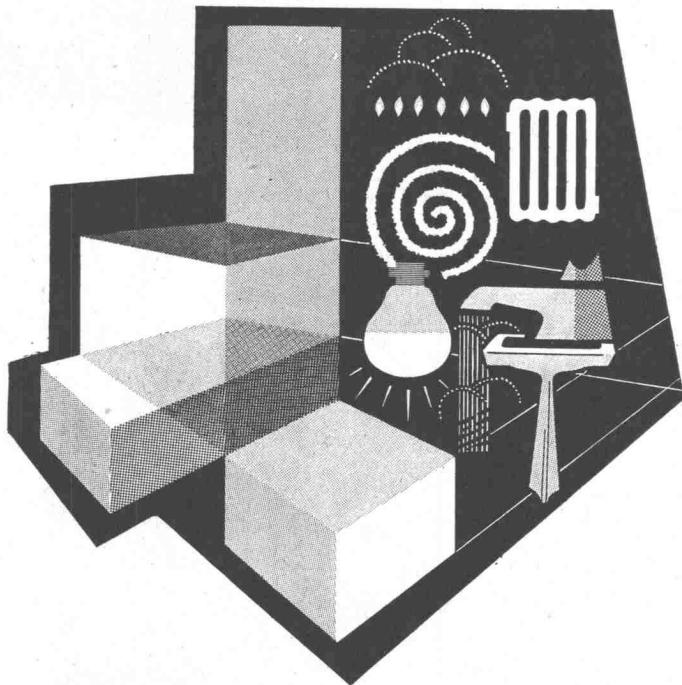
ANTIPERPORAN, in mehreren Materialtypen hergestellt, ist beständig gegen Gas, Öl, Wasser, Säuren, Laugen usw.

ANTIPERPORAN ist EMPA-geprüft, Atteste sowie Kundenreferenzen stehen zur Verfügung. Dank 10jähriger Forschung und Erfahrung sind ANTIPERPORAN-Auskleidungen heute führend.

Unsere Spezialisten arbeiten im In- und Ausland. Wir bieten Ihnen einen erstklassigen Kundendienst und weitgehende Garantien für Material und Arbeit.

Unterbreiten Sie uns Ihre Auskleidungs- und Abdichtungsprobleme, wir werden auch für Sie die vorteilhafteste Lösung finden.

Internationale Ausstellung für BAUEN und INNENGESTALTUNG



vom 6. bis 16. April 1961

EXPOMAT 61 PARIS

Ausstellungssekretariat:
Secrétariat du Salon:

EXPOMAT

1, Avenue Niel - PARIS 17^e

Tel.: GALvani 96-98 und ETOile 39-86

PARC DES
EXPOSITIONS
PORTE DE
VERSAILLES

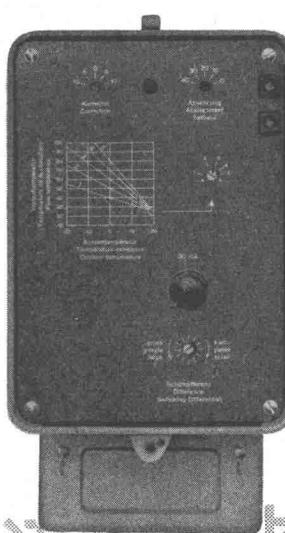


Ab 1961 wird die Internationale Ausstellung für Bauen und Innengestaltung in zweijährigen Abständen durchgeführt. Lassen Sie sich die Gelegenheit nicht entgehen:

Stellen Sie Ihre Erzeugnisse an der EXPOMAT 61 aus

Equitherm

Vollautom. Heizungsregelgeräte



Der einfache Heizungsregler «Equitherm-Junior», mit Transistorverstärker, wird vor allem in kleinen bis mittleren Heizanlagen verwendet

Zwei Ausführungen sind lieferbar:

Typ ERT 1
als Zweipunkt-Regler in Ölfeuerungsanlagen,

Typ ERTJ 1
als Zweilauf-Regler in Heizanlagen mit langsam laufendem Ventil

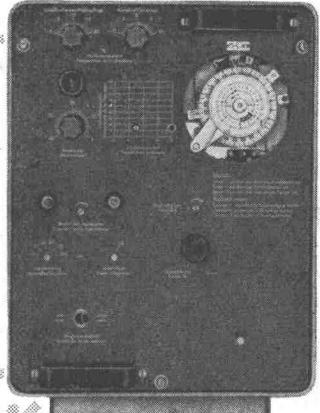
Katalog D2a

Mit Hilfe des übersichtlichen Zeigerdiagramms kann jede Equitherm-Anlage dem gewünschten Heizplan angepasst werden

Unsere Heizungsregler ermöglichen gleichmässige Raumtemperaturen und eine Reduktion der Brennstoffkosten um 15-20%

Im elektronischen, hochempfindlichen Heizungsregler «Equitherm» sind Schaltuhr und Wählenschalter eingebaut. Die Einrichtung für Zweipunkt- oder stetige Regelung eignet sich für Heizanlagen jeder Grösse

Katalog D2a



SAUTER

Fabrik elektrischer Apparate Basel/Schweiz

Technische Büros:

Zürich Tel. (051) 24 16 98

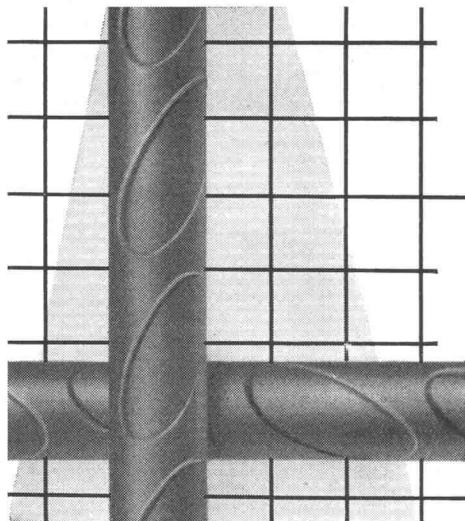
Bern Tel. (031) 3 31 55

St. Gallen Tel. (071) 22 74 94

Genève Tel. (022) 24 42 48

Lausanne Tel. (021) 24 30 33

I 128



**Die Profilierung der
PERFEKT Stahldrahtnetze erhöht**
die maximale statische Haftfestigkeit gegenüber glatten Drähten
um rund 300%

⊕ Patent und Auslandpatente

EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3/45 Grubenstrasse 29 Telephon 051-33 25 50
Zweigbetrieb Basel
Obere Rebgasse 40 Telephon 061-32 45 92

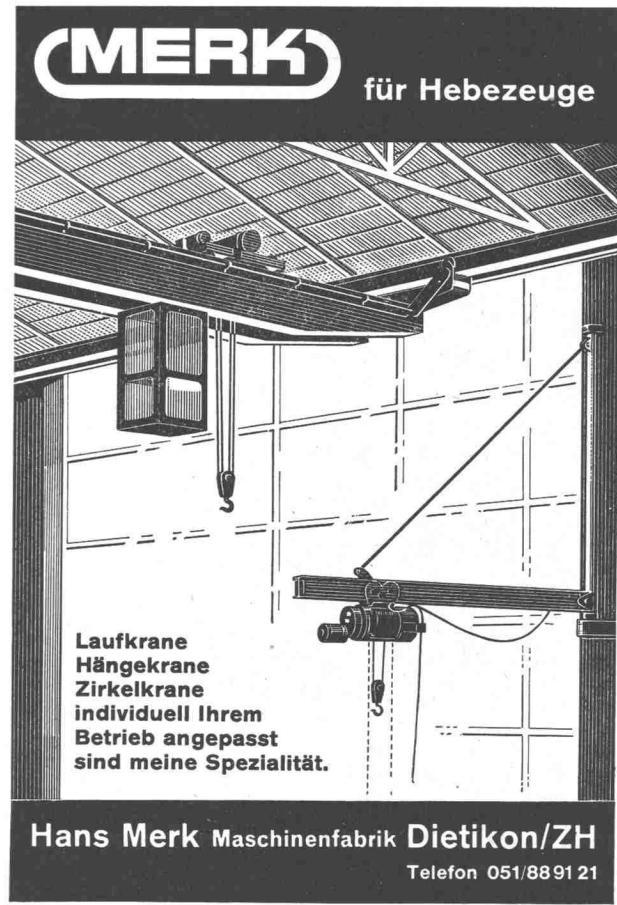
«WIPPERMANN»
Präzisions-Rollenketten-Antriebe
für hohe Ansprüche



Komplette Antriebe ab Lager
Verlangen Sie Katalog 160 B

WILH. PLÜSS ZÜRICH 1
Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

MERK für Hebezeuge



Laufkrane
Hängekrane
Zirkelkrane
individuell Ihrem Betrieb angepasst sind meine Spezialität.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051/8891 21



B. ZÖLLIG SÖHNE
Holz-Konstruktionen
ARBON
Spezialität
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE
FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN

Union



Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 521758

Neue Modelle
Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



Typen von 0—130 kg
und 0—50 000 kg

PIAB Dynamometer

- **Genau**
- **Unverwüstlich**
- **Narrensicher**
- **Kleinste Abmessungen**
- **Geringes Gewicht**
- **Gesichert gegen plötzliche Entlastungen**

Zum Kontrollieren, Prüfen oder Messen von mechanischen Spannungen aller Art. Zur ständigen Überwachung der Belastung an Kranen, Seilzügen usw. Zum Wägen überall dort, wo geeichte Geräte nicht benötigt werden. Zum Feststellen der Zugkraft an Motorfahrzeugen, Booten usw.

Lieferbar mit:

grosser Skala für Fernablesung.

Fernablese-Instrument, das getrennt vom Dynamometer montiert wird oder gekuppelt mit optischem oder akustischem Höchstlast-Signal mit Höchstlast-Schalter usw.

Walter Meier WERKZEUGMASCHINEN **Zürich**

Mühlebachstrasse 11-15

Tel. (051) 34 54 00

WEY

Bautenschutzmittel Baukunststoffe

**Aus unserem
Verkaufsprogramm**

WEYBIT Kalt verarbeitbarer, elastischer Fugenkitt. Lieferbar in vorgeformten Stangen (2 x 3 cm) in den Qualitäten schwarz, grau und hell.



WEY - Baustoff - Chemie AG - Zürich 6/57 · Streitholzstrasse 7 Tel. 051/28 2191

BOEHRINGER	Beton- und Kunststeinmaschinen, Formen, Zwangsmischer, Betonbereitungsanlagen, Abtragegeräte, Dosiergeräte, Transport- und Förderanlagen, Betonsteinfrä-, Schleif- und Sägemaschinen. Anlagen und Maschinen für die Natursteinaufbereitung (Kies, Sand, Schotter).		
WENKER	Betonbalken-, Dammdielen- und Fenstersturzmaschinen, Vibrations-Plattenpressen (Terrazzo- und Gehwegplatten), Baustoffprüfpressen, Biegezugfestigkeitsprüfgeräte für Dekken- und Bordsteine, Prüfmaschinen für Betonrohre.		
GEKA	Hochdruck-Dampferzeugungsanlagen, Niederdruck-Dampfgeneratoren, Thermomate für Kontaktöl und Wasser, Wasseraufbereitungsanlagen, Dampfplanzen, Oel- und Wassertanks. Komplette Dampfährteanlagen für Betonerzeugnisse. Dampfaufbereitungsanlagen für die Ziegel- und Tonwarenindustrie.		
MUHR & BENDER	Betonstahlscheren und Betonstahlbiegemaschinen (mit Motorantrieb).		
BAUSTAHLGEWEBE	Universal-Baustahlgewebe-Biegemaschinen für komplettete Armierungsnetze.		
U. B. O.	Feuchtigkeitsmesser für automatische Mischer, automatische Steuerung der Wasserdosierung, Feinfeuchtigkeitsmessgeräte für Sand in Silos oder auf dem laufenden Band. (Widerstandsmessung mittels Hochfrequenz-Niederspannung.)		
HYDROMETER	Hydrometer für Wasserdosierung, mit einstellbarem Zifferblatt, einstellbarem auf den Nullpunkt zurücklaufendem Zeiger, summierendem Rollenzählwerk, Schwachstromkontakt für akustische oder optische Signale, halbautomatischem Magnetventil, mit rückstellbarem Doppelzeigerwerk.		
MEDINGER	Magnetischer Tank-Inhaltsmesser mit verstellbaren Grenzkontakten für Höchst- und Niedrigstand zum Anschluss an optisch-akustische Signalanlagen, vollautomatische Pumpen-Steuerung, kombinierbar mit Temperatursteuerung.		
CLAUDIUS PETERS	Inhaltsmessungen von flüssigem, fein- und staubförmigem Material: Bunkerstandanzeiger zur Messung von bestimmten Materialständen, Silolote für kontinuierliche Messungen. (Kapazitätsmessung mit Hochfrequenz.)		
SEIDNER	Baustoffprüfmaschinen (100, 150, 300, 400, 500 und 750 Tonnen Druck). Druck-Erzeugung mit Doppelkolben-Handhochdruckpumpe oder elektro-hydraulischer, stufenlos regelbarer Mehrkolbenpumpe.		
TEBA	Armierungs-Suchgerät. (Zerstörungsfreie Kontrolle der Eisenbewehrung.)		
REKERS	Transporteinrichtungen für die Betonwarenindustrie, Zusatzvorrichtungen für Hubstapler: Platten-, Bordstein- und Rohrgreifer.		
ESSLINGEN	Auflager für Hoch- und Tiefbau: Rollen-, Stelzen-, Linienkipp- und allseitig bewegliche Auflager, Neoprene-Topflager, Neoprene-Nadellager, Corroweldlager, Sonderauflager. Fahrbahn-Übergangskonstruktionen: Gummiplatten, Schleppbleche Fingerplatten, selbstzentrierende Bewegungsfugen-Bleche. Schweizerische Lizenzfabrikation.		
DAETWYLER	Brückengeländer, Leitplanken für Autobahnen (Stahlblech oder Leichtmetall).		
EIGENENTWICKLUNGEN	Betonprüfhammer Typen N, L und M. Ramsonde für Bodenuntersuchungen Hydraulische Pressen Spannbeton-Spezialgeräte	Baustoffprüfhammer Type P. Dynamometer für Druck- und Zugkräfte Elektrische und handbetätigtes Pumpen Neoprene-Lager für Hoch- und Tiefbau.	
INTERNATIONALE HANDELSMARKE	Angeschlossene Firmen: VEKTOR AG in Zürich — MECANA SA in Schmerikon / SG		



PROCEQ SA Oberdorfstrasse 8 ZÜRICH 1/24

Postfach 158

Telefone: (051) 32 31 21 — 32 60 00 — 32 34 11